FLAMENCO SCANLATIONS

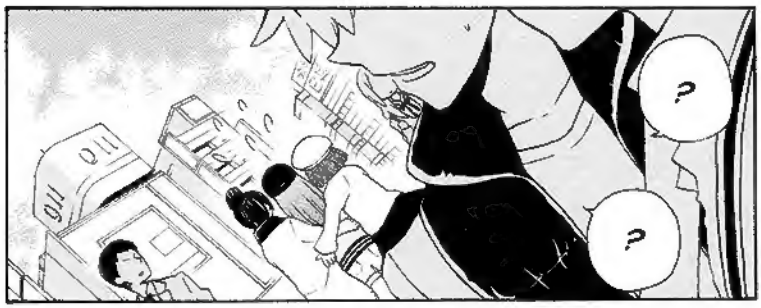
RAW PROVIDER:	ROZARKA
TRANSLATOR:	KINLYU
CLEANER & EDITOR:	ROZARKA
QC:	KINLYU

CHAPTER 2 :
IN A PINCH?!
MARI UNDER ATTACK!

OH,
THERE'S A NEW ONE ONLINE.
HUH? NEW WHAT?
I saw Samumenco LOL
SAMUMENCO?
WHO'S THAT FREAK?
WHAT? YOU DON'T KNOW?
SAMURAI FLAMENCO! HE'S SUPER POPULAR NOW!
HE GOES AROUND THE CITY LIKE THAT
TO WARN THOSE WHO CAUSE TROUBLE,
LIKE AN 'ALLY OF JUSTICE'.

THERE'S A GIRL VERSION AS WELL.
THEY'RE CALLED...
UHM... SAMURAI...?

THE FLAMENCO GIRLS!!


?
?

MARI!
YELLING LIKE THAT IN THE MIDDLE OF THE STREET IS A NO-GO!
SHE'S RIGHT!
IF YOU CAUSE AN UPROAR WE'D BE TOO LATE FOR WORK!
STUDIO
Waiting Room
SHAK
BUT...
THE FLAMENCO GIRLS
ARE LESS WIDELY RECOGNIZED THAN THAT LAME SAMUMENCO!
IT'S BECAUSE WE DIDN'T GET TO DO ANYTHING LATELY!
WELL, WE WERE BUSY PROMOTING OUR NEW SONG,
WE HAD NO FREE TIME...
AL-THOUGH IT'S A GOOD THING.

AAAAH!
I WANNA PUNCH HIM...
WHO?
MARI-SAN'S EVIL FACE IS NICE TOO!
KNOCK KNOCK
MINEMIRA,
YOU'RE UP IN 10!
SPERS
AH, SORRY! SHE ISN'T FEELING ALL THAT WELL...
EH?
BUT YOU HAVE TO GO LIVE, WILL THAT WORK?
HUH?
?
MARI-SAN DOESN'T LOOK TOO GOOD?
Y-YES! IT'LL BE FINE.
AL-RIGHT.
DON'T OVERDO IT.
THANK YOU VERY MUCH!

SHE'S TOO STRESSED OUT...
whoosh
whoosh
OH NO!
SHE'S SNAPPED...
SHE GOT DOWN
I can't do this...
AND COULDN'T WRITE A NEW SONG...
SHE COULD NOT CONCEN-TRATE AT ALL...
WHAT DO YOU THINK MARI-CHAN?
DURING THE LAST LIVE BROAD-CAST
HMM?
MARI-CHAN?
THAT WAS HECTIC...
PLUS WE DIDN'T DO ANYTHING AS THE FLAMENCO GIRLS,
SHE'S BEEN PILING IT UP...
NOW THAT YOU SAY IT, SHE'S BEEN WORKING HARD FOCUSING ON PRODUC-ING THAT NEW SONG...

<SFX: MENACING ATMOSPHERE>

<SFX: SMILE>

THANKS TO YOU TWO, I FINISHED EARLY!
WE CAN TAKE HALF A DAY OFF!
THANK YOU!
Kiss
I LOVE YOU!
Kiss
on my mouth, please, Mari-san...
NOW!
WE CAN FINALLY BE THE FLA-MENCO GIRLS AGAIN!
Yeah!
LET'S GO KICK SOME CRIMINAL ASS!

WHY...
IS IT ONLY TODAY
THAT IT'S SO PEACEFUL...?

IF NOTHING HAPPENS
WE WILL MAKE A HEINOUS CRIME HAPPEN BY FORCE!
NO WAY!
WHERE ARE THE VIOLENT DRUNK?
THE HARASSING SCOUNDRELS?
THIEVES ON THE RUN?
NOT HERE...
IN THIS CASE...
DON'T MAKE ONE HAPPEN!
HEROES SHOULDN'T FORCE CRIMES!
THEN...

I'LL HAVE TO VENT MY STRESS IN ANOTHER WAY!
LET'S GET CHANGED!
AN-OTHER WAY?
click
click
SNEAKY PIC-TURES?
MARI-SAN, PEEPING IS A CRIME..
AS LONG AS I'M NOT CAUGHT!
A HERO SHOULDN'T SAY SUCH THINGS...
click
click
click
(picture mode)
AHH, SO COOL!
HE'S SO HANDSOME IN A UNI-FORM!

AH.
reach
click
click
click
HUH
WHAT ARE YOU DOING WITH THIS?
HUH?
IS HE LOOKING THIS.
click
click
click
click
I'M BEING LECTURED BY A COP N UNIFORM!
LISTEN, TAKING PEEPING PICTURES IS A CRIME.
AHH!
EVEN IF I KNOW YOU'RE AN ACQUAINT-ANCE ARE YOU LISTENING?
HEY! YOU'RE NOT, ARE YOU?!
THAT'S WHAT I ASKED!
HEY! WHAT ARE YOU DOING?
THAT'S PEEPING, YOU KNOW!
TEE HEE-
DON'T TEEHEE ME!

GOTO-SAN!! GOOD WORK TODAY!
tap
tap
tap
tap tap
I CAME TO HANG OUT!
DON'T!!
THE CITY IS PEACE-FUL...
I'M BORED...
dejected
DON'T COME HERE CAUSE YOU'RE BORED!
GOT IT?
EXCUSE ME! COULD YOU NOT INTER-RUPT MY GET-SCOLDED-BY-A-POLICE-MAN-IN-UNIFORM TIME?!
WHY ARE YOU GIRLS HERE?
YOU GUYS...
bicker
bicker
ALL OF YOU
GO BACK HOME!!

WE SPLIT UP LIKE THAT YESTERDAY,
WITHOUT BEING ABLE TO ACT AS FLAMENCO GIRLS.
WOULD MARI-SAN BE OKAY THOUGH?
AH!
GOOD MORNING, MARI-SAN!
click
GOOD.
MOOORNING!
<SFX: KISSSS>

YEAH!
SEEING THE PO-LICEMAN?
DID YOU CHEER UP
ALRIGHT!
LET'S WORK HARD!!
M-MARI-SHAN.
SUCH HIGH TENSION!
wobble

YAAAY!
INDEED!
SHE'S IN GOOD SHAPE!

LET'S KEEP GOING LIKE THIS!!
shiver
turn

I FELT AS IF SOMEONE WAS WATCHING ME.
MARI?
WHAT'S UP?
I...
NO, IT'S NOT THAT...
YOU SURE? COULD BE YOUR IMAGINATION.
IT GAVE ME A BAD FEELING...
LIKE IT WAS ONE OF THE STAFF MEMBERS.

HI!
pat
<SFX: PUNISHMENT>
WOAH!
HYAAA!!
O... HUH?
MASA-YOSHI?
IS THAT HOW YOU GREET ME?!

I- I JUST SAID HI...
STILL UNREASONABLE?
WHAT,
IT'S YOUR FAULT FOR SNEAKING UP ON ME!
Mari-san!
Mari-san!
Mari-san!
Mari-san!
Mari-san!
Mari-san!
WON'T IT BE THAT CRAZY FAN WHO STALKS YOU?
NO, I'D KNOW THAT.
IT WASN'T HIM.
COULD THE GAZE YOU FELT NOT BE HIS?
NO, IT FELT MORE OBSTINATE...

SO IT'S A GHOST?
LIKE THE SIXTH SENSE?
NO...
IT'S NOT LIKE I SAW ANY-THING...
THEN WHO...
I DON'T KNOW! DON'T BE SO GLOOMY.
<SFX, MENACE>
MAYBE IT'S A SKILLED ASSASSIN,
AIMING AT ME WITH HIS SNIPING RIFLE!
AH!
THERE'S A LASER POINT
ON YOUR FORE-HEAD!

THAT'S A PUNPLE.
CAUSE YOU'VE BEEN BUSY LATELY HUH?
<SFX: VROOOO>
<SFX: VROOOO>

VROOOM
WHAT THE HECK?!
WATCH OUT, YOU!!
MARI!
T-THAT SURPRISED ME.
MARI-SAN, ARE YOU OKAY?
JEEZ.
BUT I'M GLAD YOU'RE ALRIGHT!
TRUE!
drop
RIGHT WHEN I WAS FEELING SO GREAT!

crash
THIS
BE
MUST
THIS

A REAL ASSASSIN TARGETING HER?!
<SFX THREATENING ATMOSPHERE>
IF MARI-SAN DIES, WE DIE TOGETHER!
WE'LL PROTECT MARI'S LIFE!
NAH, I'LL KILL THAT ASSASSIN BY MYSELF.

I GUESS WE HAVE NO CHOICE NOW
FUFU
WILL CATCH THE ASSASSIN!!
THE FLAMENCO GIRLS

EHH, BOORING!
WHAT A LET-DOWN
WE NEED TO LURE THE AS-SASSIN OUT.
NO, MARI, YOU CAN'T TRAN-FORM!
AH

vwup
!
splash
GOT YOU! ASSASSIN!
YOU WON'T GET AWAY!
grab
!

HH
<SFX. THUMP>
EH?
HUH?
PREPARE YOURSELF!
SHOVE
WAIT
FOR ME!
ASSASSIN!

FLAMENCO DIAMOND
ON DUTY!
I'LL PUNISH YOU!
IF YOU FORGET ABOUT THE MAIN CHARACTER OF THE FLAMENCO GIRLS,
...HUH
A CAMERA?

AHH...
I REMEMBER...
MINEMIRA GIRLS, WE'LL FILM YOU ON CANDID CAMERA ALL DAY LONG.
WE'LL PREPARE THE BIKE AND POTTED PLANT,
PLEASE PROVIDE SOME GOOD REACTIONS!
AWESOME, IT'S THE FLAMENCO GIRLS!
YOU FILMING THIS? THIS IS GREAT MATERIAL!
I FORGOT... THIS IS BAD...
THEN THE BAD FEELING MARI GOT,
IT WAS THEM...
A-
.....

GOOD MORNING!
POP!
SWAP
KYAAA!!
WHAT?!

NO WAY, CANOID CAMERA?
IN THE MORNING? HOW SHAMEFUL...
YOUR BED-HEAD IS CUTE TOO,
MARI-CHAN!
GOSH THAT REACTION WAS FAKE.
YEAH, NO ONE WAKES UP WITH PERFECT MAKE-UP.

I WOULDN'T BLUNDER LIKE THAT!
I HAD THEM ENLARGED!
NO DISTORTION AT ALL!

BY THE WAY, WHAT HAPPENED TO YOUR PICTURES OF GOTO-SAN?
WEREN'T THEY CONFISCATED?

I THINK PILOTS ARE GREAT!
IN SUMMER UNIFORM, PLEASE!
POLICEMEN ARE NICE BUT I PREFER DOCTORS!
LABCOATS ARE HOT!
NAAH, POLICE OFFICERS ARE THE BEST!
I'M BORED...
WHY ARE YOU HERE?
GO HOME.
ARE YOU OKAY, GOTO-SAN?
SHCCCC